



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 March 2014
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Тихоокеанский региональный семинар по вопросу о ходе осуществления третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение действий, который пройдет на острове Денарау, в Нади, Фиджи, с 21 по 23 мая 2014 года

Руководящие принципы и правила процедуры

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Место и сроки проведения семинара	2
III. Цель семинара	3
IV. Тема и повестка дня семинара	3
Приложение	
Правила процедуры	5

*Повторно переиздано по техническим причинам 3 апреля 2014 года.



I. Введение

1. На своей шестьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/119 объявила период 2011–2020 годов третьим Международным десятилетием за искоренение колониализма и призвала государства-члены активизировать свои усилия по дальнейшему осуществлению плана действий второго Международного десятилетия за искоренение колониализма (A/56/61, приложение) и сотрудничать со Специальным комитетом в области осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в деле ее обновления по мере необходимости с целью использования в качестве основы для плана действий на третье Международное десятилетие.
2. На своей шестьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/97 одобрила доклад Специального комитета (A/68/23), в том числе программу работы, предусмотренную на 2014 год, и предложила Специальному комитету продолжать изыскивать по мере необходимости приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации, и в частности для проведения семинаров с целью получения и распространения информации о работе Специального комитета и содействия участию народов самоуправляющихся территорий в этих семинарах.

II. Место и сроки проведения семинара

3. Тихоокеанский региональный семинар пройдет на острове Денарау, в Нади, Фиджи, с 21 по 23 мая 2014 года.

III. Цель семинара

4. Цель семинара заключается в том, чтобы предоставить Специальному комитету возможность ознакомиться с мнением представителей самоуправляющихся территорий, экспертов, представителей гражданского общества и других заинтересованных сторон процесса деколонизации, которые могут оказать Специальному комитету содействие в определении политических подходов и практических способов, которые могут применяться в процессе деколонизации под эгидой Организации Объединенных Наций. Обсуждения на семинаре помогут Специальному комитету в проведении на индивидуальной основе реалистичного анализа и оценки ситуации на самоуправляющихся территориях, а также способов, с помощью которых система Организации Объединенных Наций и международное сообщество в целом могут повысить эффективность программ оказания помощи этим территориям.
5. Вклады участников будут служить основой для дальнейшего рассмотрения Специальным комитетом на его основной сессии, которая состоится в Нью-Йорке в июне 2014 года, с целью представить Генеральной Ассамблее предложения относительно выполнения целей третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма.

IV. Тема и повестка дня семинара

6. Темой семинара объявлено «Осуществление третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма: ускорение действий». Повестка дня семинара включает следующие вопросы:

1. Роль Специального комитета, управляющих держав, правительств территорий и других заинтересованных государств-членов и сторон в ускорении деколонизации самоуправляющихся территорий в рамках третьего Международного десятилетия за искоренение колониализма:
 - a) разработка всеобъемлющих и последовательных инициатив для осуществления эффективных действий по конкретным вопросам;
 - b) содействие конструктивному участию всех заинтересованных сторон в целях ускорения полного осуществления процесса деколонизации;
 - c) разработка новаторских и творческих подходов для продвижения приоритетов в процессе деколонизации на индивидуальной основе.
2. Ускорение действий: точки зрения Специального комитета, управляющих держав, правительств территорий и других заинтересованных государств-членов и сторон, а также мнения экспертов и гражданского общества:
 - a) на самоуправляющихся территориях Тихоокеанского региона;
 - b) на самоуправляющихся территориях Карибского региона;
 - c) на самоуправляющихся территориях других регионов.
3. Роль системы Организации Объединенных Наций в оказании помощи в целях развития самоуправляющимся территориям сообразно со всеми соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций: выступления представителей Программы развития Организации Объединенных Наций и региональных экономических комиссий.
4. Ускорение действий: рекомендации по активизации процесса деколонизации.

V. Организация семинара

7. Организация семинара будет определяться следующими положениями:
 - a) семинар будет организован Специальным комитетом в соответствии с правилами процедуры, содержащимися в приложении к настоящим руководящим принципам;
 - b) семинар будет вести делегация Специального комитета в составе Председателя, его советника, членов Бюро и четырех других членов, представляющих каждую региональную группу в рамках Специального комитета;
 - c) на семинаре могут присутствовать следующие лица:
 - i) представители государств-членов;
 - ii) представители правительства принимающей страны;
 - iii) представители управляющих держав;
 - iv) представители самоуправляющихся территорий;

- v) представитель Генерального секретаря;
- vi) представители соответствующих специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций;
- vii) представители организаций, базирующихся в регионе и на самоуправляющихся территориях;
- viii) эксперты по самоуправляющимся территориям.

Приложение

Правила процедуры

Преамбула

Региональный семинар проводится в соответствии с условиями резолюции 68/97 Генеральной Ассамблеи. Организация семинара и проведение его заседаний осуществляются в соответствии с общими руководящими принципами, изложенными в правилах процедуры Генеральной Ассамблеи¹.

Правило 1

Ответственность за проведение семинара

Семинар организуется Специальным комитетом и проводится Председателем Специального комитета при содействии Бюро семинара (см. правило 2(а), ниже).

Правило 2

Должностные лица семинара

- а) Председатель назначает двух заместителей Председателя и Докладчика семинара из числа участвующих членов Специального комитета. Эти должностные лица выполняют возложенные на них Председателем конкретные обязанности и образуют Бюро семинара.
- б) Председатель объявляет об открытии и закрытии каждого заседания семинара, руководит прениями, следит за соблюдением настоящих правил, предоставляет слово для выступления, ставит вопросы и объявляет решения.
- в) Если Председатель не может присутствовать на заседании или какой-либо его части, председательствует на заседании заместитель Председателя.

Правило 3

Секретариат

- а) Обслуживание семинара осуществляется Секретариатом Специального комитета.
- б) Секретариат отвечает за принятие всех необходимых мер, связанных с организацией семинара.

Правило 4

Языки

Рабочими языками семинара являются английский, испанский и французский.

¹ A/520/Rev.17.

Правило 5

Порядок ведения заседания

а) Решения, как правило, принимаются на основе консенсуса. В случае необходимости проведения голосования право голоса имеют только представители Специального комитета, присутствующие на семинаре.

б) Любой процедурный вопрос, касающийся порядка ведения семинара, не предусмотренный настоящими правилами, решается Председателем по согласованию с Бюро семинара.

Правило 6

Участие в семинаре

Участие в семинаре ограничено лицами, которым Председателем Специального комитета направлены официальные приглашения согласно соответствующему решению Генеральной Ассамблеи² и имена которых указаны в официальном списке участников, составленном Председателем.

Правило 7

Прения и информация о семинаре

а) Заседания семинара проводятся в открытом режиме, если только Председатель не примет решение о необходимости проведения закрытого заседания ввиду исключительных обстоятельств.

б) Заявления для средств массовой информации делает Председатель. Департамент общественной информации Секретариата отвечает за распространение информации о семинаре, включая выпуск пресс-релизов по открытым заседаниям семинара.

в) Участвующие организации представляются лицом, получившим соответствующее приглашение (см. правило 6, выше), которое может сделать одно общее заявление по вопросам, входящим в сферу компетенции Комитета и относящимся к территориям, являющимся предметом его рассмотрения в ходе семинара.

г) Председатель вправе ограничить время, отведенное каждому выступающему.

д) В ходе обсуждения Председатель с согласия участников семинара может объявить список выступающих закрытым. При отсутствии выступающих Председатель с согласия участников семинара объявляет о прекращении прений.

² См. А/56/61, приложение, пункт 22 с).

Правило 8
Записи

На семинаре ведется звукозапись заседаний, которая хранится в архивах Организации Объединенных Наций в соответствии с установившейся практикой.

Правило 9
Отчет

Докладчик семинара готовит проект отчета о заседаниях семинара. Члены Специального комитета, участвующие в семинаре, представляют выводы и рекомендации на рассмотрение Специального комитета в ходе его основной сессии.
